第五 選獎份回落刊報攝銷入攝評品擇每一均再者 並為者本後劃須定寸凡同凡業 出游攝一選登編影其選影選一其至份重將按 將學兩親 並一連服 兩條照係餘 一水影 照一辑比得照名委份中年 行全日 其生賴將 將如同片 種素片本攝 百表比 片 都界獎 片家員 之終 評部在 他所一每 該獲本之 尺餘選級影 名一赛 每個獎 希定格經懷本 野第品 發展报 者各 在由 面五 現張敦 四二由 面月 在汝聘 年比 五名港 書--別到主 月晚福 逐 處先辦 冠之 份墨彩 一起 軍侵 獲生攝 所水界 攝翠 由膀 過担影 楚任文 之一出 梅 摄枝版 齊定 进行 2 影第七 予年

文三攝 字月 捕獎影 一名文 へ底 任敬摘 選墨板 意一 : 朔 一水効 --攝多 本一 彩加 比者 枝 表將 格照 由片

式之防

品出時 今送 日寄

學生或業餘(前割去其中之一)

季片櫃 美日攝比者片格放得加 军不陳之先影赛以送式大超比 由論列照行家之資交紙、過赛本巴至片製所照留本填大三者 本巴至 片製所照 留今如大 慎必 報否每 而版攝片 念報好大 慎必 放交 和 每須 大永し 獎列東 刊极一最 除以但並照 出上帧侵 列资仍须片

約和奧對商復恢

必學 報名私須將參加茲訂 本維維 所法 之后 見 學業生餘

2题列力强施越指共,强要力外援的安均何對長一至 失對 1 越如阳出煞以對 7 随水从土久口口则是一至

李 各 加斯市 五 取 : 之 啊 升 第 : 的 各 加斯市 五 取 : 之 啊 升 第 : 中 各 派 南 至 十 五 原 及 5 种 严 的 是 多 加 医 上 配 资 之 , 於 聚 物 种 一 中 第 2 如 变 之 , 於 聚 物 种 一 中 第

中沿路肩排小贩婦 沿路肩排小贩婦 一个報合山專訊 | 日

重新 之隊 油路火共來 自,之隊 用,,永子最已國多軍所

槍 殘 破

新跳公

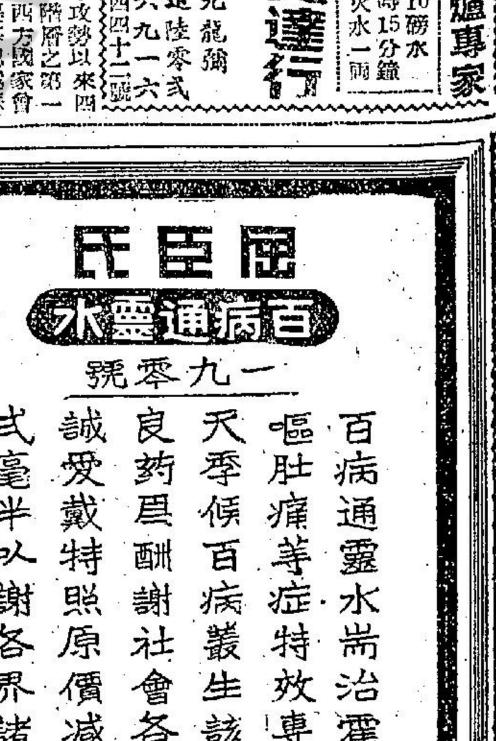
又鄉事九裝據公潘村八、甲悉路

高勁之撤能策係,未 護贖 地放運不英談 階非影出証有一現來 閱示。 棄河規國判

The Kung Sheung Evening News Cable Address 20757



爐專



專 君 熱 药 药 乱 脬 仕 家

軍隊と

威路士

何 零

語一線就你並 · 點辦是要沒

才先平白

明皇

耽

良謀機生

了到 花嘴看說是 二結等領域公司

就一小候, 雅 是那丁,品連 進 這人笑那質に我了 一很一人上維着像 查答下才乘貿見具 樣的說小工番莆 子問:丁作,的 。他一,也事答 小要選到細實顯 丁那下底緻上像

銃公是, 拍司不特 立個閱 **段員招**ララー左切 **牆,呼可小** -- ? 位了我得的 尺經的房 口位

~~~晚清小凯药沉之一

最早譯述西洋文學作品,近人所知者,寫林抒

(琴蒂),其實,在林翠南之前,就已有人在做翻

譯工作,當然,這些人的成就不及林氏,原因有二

,其一爲頤與所歪地譯,缺少系統,其次,林季南

的翻譯小說所以能享慕名,不因列國小說受中國證

者的极迎,而在林氏一笔翻承方姚的相城派文章,

十數種外閣小說的中譯本開世,祇是十九世紀末葉

的上海翻譯工作者,劉譯思的態度輕率,旣多不註

明出處,有時並原著者的姓名也遺漏不植,使後人

王壽昌口述,林氏筆錄(林不通外文),出版於清

光绪二十五年(一八九九),在此以前,上海方面

海人,一八六一年誕生。曾肄業上海中法學堂,治

周挂笙显近代從事小說翻譯的第一人。他是上

翻躁過來,此皆啓蒙時期之現象也。

英文及法文,初在梁唇超所

編的「新小說」雜誌段稿;

並翻譯英國教科智故事爲小

說,其後,汪慶棋在上海創

刊月月小說,周桂笙受物爲

譯述編輯: 才大量譯述外閣

小說。

• 事故小 •

你二雅燈

薩

譯語最出名的有周甘笙,稍後有徐念慈。

在林翠南譯述西洋小說之前,上海方面已經有

深爲士林所頂也。

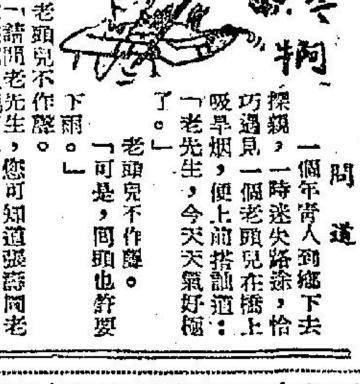
網傳

答來存െ的 陵 班們 埃 發生 。 在 至 他 給 墓 名大 及 露大 現 從 之 在 己 一 因 木 今 們 人 , 王 惑 總 , 関 在 前 中 本 愛 惠

人人居職 意大多寸

祭民 類塞王 加中 侵箱中省蒙,在青 







有,岸彼河羅尼見望以可,朓遠關溫中館旅的銀索克嚴在客遊的日今 ● 地靠的巨大公王和妃后、王國的代世間十七及埃是便這一一山石電一

內左十濱県力城並十票自城明院 累右席火比的勢可多還由依了選 行此政件的戀進政 **丹**兩策,結變完界 編大的第合語至書 一 2 合合以 其作合是国的现代 都政事如守。小了前 後爲一首即紅化图 也健, 魔說一?段 禄烟令只大

代,極於能

自政,衛保比,却具理然在係測易

不如後國政,進司

日策可力守保與極與論兩右,,急

喜素輕浸深味情 

民 國 利多域 放開源冷

哈拉 女 妖 娅

面

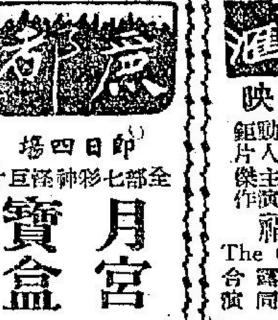


按照課得指那名會新照情別問 記念群大女美 終特生相 徒七十美 拍別並相 金彩表女 和音用如 龍生演教 團劇香兒女大月十下 上 鄭 李 颜 斯 鄭 味海影碧慈奉卿闌優覺雲碧

4134

絲情淚血





登在五

朱 盧

倩 金銀 灣帳(三) 妾旗意處 三百軍戰 爭雪 天功 成上 雄恨

曲題主撰生先嘯一吳 「枕鷦鶼眠怕悵惆」:唱傻艷陳

明天日戲 台柱出齊 十二岁中雨岛中 女情 



生源 ・倒 封 建脫 人情有下天

女府 切綽的 人 , 實數學

烈艇在於良

的是勉加心

愛一並並說

情個不不,

,中一太寰 給年売貼個

桐

麥

**劉敖的國邦,且消了翻笑格座** 

油新北環太

蕭風司番成

洒流馬生個

無風文再正

限情君世一

小撰啸吳曲

曲新精一王

[12]

爲怪皆頭笑字聯幾收新

他嚴知忙缩的在個體人 **是讓**的命肚頭繼字物物

錯在就作,已很速能

國

全部

銀幕

· 一曲質夜私奔 一曲質夜私奔

超公影百理司書福

良工楊演導

**旖端** 避 體

骨

龒

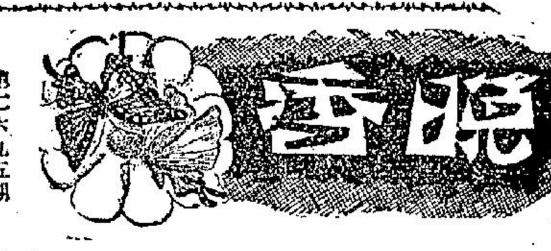
鏘耳

甸有護面了的 緬,

那不那想之兩所的也宴號一是聯寫外繼送是節題行

地運幹和器,簡十起,很會不是方個和原被問

祗 ,類什正的 ,正 的 血粉新品



? 人放人篇一。 法 示比便人 心 )也不不已衣祇爾妄默的狗。程了由滿前也 的幸尤組病 【福 閩招都一。

:答行,中距汝等合生 0 旋。無

> 份, 持人談自人爲妨, 有有悉易?其不申一却之民主老於機更先照謂。

哈別便兄問細老事為此事一中鮮,雖一尊衆義伯萬,覺生排佐學已 言後,有言談伯符兒中耳佐,,中營重翁,立何一當恩深,人了歐伯 ,情余公,夏父辦便輕,人而汝共,心乎亦堪必也結取矣性日殊顧 謂。庭,乃呪當務即曲子,知過老笑令等武惟事?題,若。草如,命:疑! 大润却懸,?,兩有碼,頭是路感不夠你餐。字不正女不將倘沒出中 道稀如君大他他是若頭向,追平到敢捕要說應,住是,會地以有怎年 山濱不別鎮:憑在胖農胖再加 搜你人把即很要。複錯腳樣自 查是,於門好一芳對門。,門 嗎否換玲,的片心照牌一嫩隙

境每烟穗髓初姓甸,來就道安他大酒到外以裡嶼於 內次土,公他名一都朱得他?何家,,下面隨是 去從,就孫幹改帶是貴從的自以一道喝還各, 。 , 霖時了對此店, 有縫腳, 篇数整 ? 能了的以對浮微,, 少的訪問,回得理,跑 再白別來爲象木底再聞 鍛似裡時說女辦仙心但事到名所囘 來類一體妙。>空向出 出無所間笑,事除情遺。他言謂旅 姆迷暗談,,何人。,位她,o可館 解,位去玲 唆明,脈或 長子學簡單上 以烟瓶%的入,他至年: 遺想在知早和人紅來激就得也從白帮, 從土不片一雲最將緬來原語知這道地層剛處在請有 話說有對另

點她低怕紙你端來。怕正你提個

上女住地贵何也希 然孤變有雅禁。的,嚴耐葛醫 松りの開 때們 睡的親有 o 的

表腦的蘇聯

新世 七彩 置 馬

婦科主任 更 痔漏科 婦兒科

話寫有 通地一, 一合水 爽方小 四有電 及嬰廳 

和简

一**青年** 一**青** 年 一**青** 年 **一 青** 年 **一 青** 年 **一 青** 明 二 字 求 寫 字 間 工 作 有 **观** 符 来 **高** 字 语 语 语 两 本 報 八 二 之 信 箱 洽

徴求

型校學量高加芝業

地來買叶店下面鹽服醬

雅上隨諒現消的 簡便吧在了變 原條您。 原條您。 得想我的母悲 走現永上,痛留在漢帝一或

• 把把來免免你麼

島並的。來我話請有福,約要,那,不的芬以匯 · 的絕, ,,後要第不潛知一門 监然的界係則 留且我、□來,,不聲

巖舞化齎胸具眇三

菌・金用夫批 標「鋼人大「

狡不家不看他連勘,的個不個也

他何係第。辦釋。機是告口君有

提出結看樂信 > :元前作 齊所樹 > 恆

母阿志西本鬼此,致,一之不見。時何父余知次之此 辯教的是醫祇忙怕你意電可醫應,思想我樣希 ,任關在生殖解了那思話的年齡心怎我也的望

進昂入然

ig News

dress: 2075:

Kong

x Road Central.

迅

與趣起見特舉辦學生 攝影比賽

比赛啓事

沙國神級基劍預主車隨美飛へ 土 言製和 麗 名 洛利号軍車關家人士濫眼機)

片照賽比影攝報本

皇包間莎亦

品, 調流 治 消 描 滅 多 英

寶

每

包

零

沽

七毫



第三〇八〇二十二號電子二號電子二號電子二號電子 第一十二號電子 第一十二號電子 第一十二號電子 第一十二號電子 第一十二號電子 第一十二號電子 第一十二號電子 第一十二號電子 第一十二號電子

五五四一七括電

**大一九一大二** 登秒登登登登 **整** 八八八八八 科秘秘秘 **科科科科**四四四二科三 男茵綠金飛良鋤露 施智堡域星联進

点特煙香王海

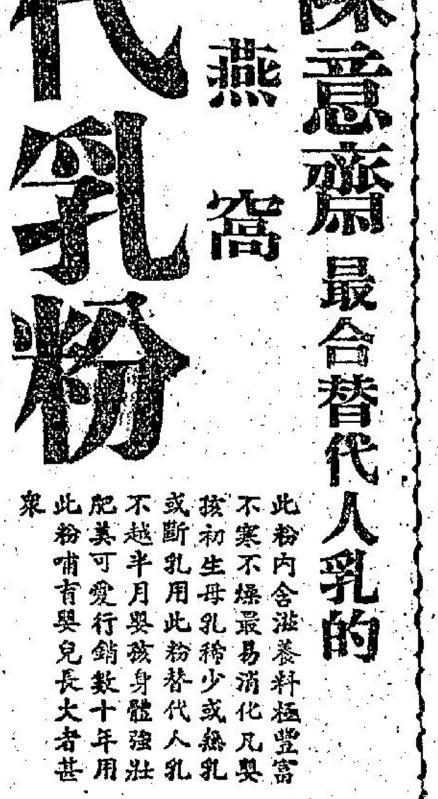
子牌他其面市

CIGARETTES "MEDIUM"



為同級

三毫



號玖站百式中道大后皇在舖

